

## INHALTSVERZEICHNIS

Geleitwort <i>Johannes Althausen</i> .....	9
Vorwort <i>Ulrich van der Heyden/Jürgen Becher</i> .....	11
<b>Christliche und islamische Ausbreitung vom frühen 18. Jahrhundert bis 1918/19</b>	
Christliche Mission und islamische Ausbreitung <i>Andreas Feldtkeller</i> .....	19
Der Kaiser reist ins Heilige Land – Legende und Wirklichkeit <i>Alex Carmel</i> .....	29
Gewalt gegen die protestantische Mission in Nablus und die nachfolgende Versöhnung (1854-1901) <i>Ejal Jakob Eisler</i> .....	43
Mission in der Stille. Die gewaltlose Missionskonzeption Christian Friedrich Spittlers für Jerusalem und Äthiopien <i>Frank Foerster</i> .....	55
Jihad – Mahanismus – Sklaverei. Eine islamische Tradition der Gewalt im Zentralsudan? <i>Klaus Hock</i> .....	67
Crescent or Cross? Islam and Christian Missions in Nineteenth-Century East and Central Africa <i>Viera Pawliková-Vilhanová</i> .....	79
Kreuz oder Halbmond. Die deutsche Kolonialpolitik zwischen Pragmatismus und Paranoia in Deutsch-Ostafrika 1908-1914 <i>Michael Pesek</i> .....	97
Missionary Attitudes and Approaches to Muslims. Zanzibar 1864-1890 <i>Sigvard von Sicard</i> .....	113

### **Mission und Gewalt in Afrika**

What if the Light in you is Darkness? An Inquiry into the Shadow Side of the Missionary Self <i>Werner Ustorf</i> .....	139
The Khoekhoe Servants Revolt, Moravian Missionaries and Khoekhoe Converts at the Turn of the 18 <sup>th</sup> Century in South Africa <i>Henry C. Jatti Bredekamp</i> .....	153
Gedanken eines alten Missionars über Gewalt in der Mission in Schwarzafrica <i>Ernst Dammann</i> .....	169
Pietism and Protest: The People of Amalienstein and Zoar and the Berlin Missionary Society in the Nineteenth Century <i>Hans Heese</i> .....	179
Violating Missionary Culture. The Tyranny of Theory and the Ethics of Historical Research <i>Irving Hexham</i> .....	193
Der "Burenkrieg" von 1899 bis 1902 und die deutschen Missionsgesellschaften <i>Ulrich van der Heyden</i> .....	207
Monogamie contra Polygamie: Strukturelle Gewalt im Kontext sozialer Beziehungen <i>Elfriede Höckner</i> .....	225
Mission als Gewalt. Die Missionsordnung im 19. Jahrhundert <i>Gunther Pakendorf</i> .....	237
Mission and Violence in Malawi. A Case Study involving the Dutch Reformed Church Mission and colonial Violence <i>Christoff Martin Pauw</i> .....	251
The Spell of National Socialism. The Berlin Mission's Opposition to, and Compromise with, the Völkisch Movement and the National Socialism: Knak, Braun, Weichert <i>Karla Poewe</i> .....	267
Missions and Missionaries and the Problem of Violence during the Frontier Wars on the eastern Frontier of the Cape Colony in the Middle of the 19 <sup>th</sup> Century <i>Johannes W. Raum</i> .....	291

"Statt dessen schwang sie eine andere Waffe". Gewalt und Geschlecht in Texten der Berliner Mission aus der Zeit um 1900 <i>Kathrin Roller</i> .....	301
"Pack schlägt sich. Pack verträgt sich." Heinrich Kallenberg und sein Widerstand gegen die gewaltsame Landnahme der Europäer in Südafrika um 1880 <i>Andrea Schultze</i> .....	327
The Seven Year War (1863-1870) in Nambian Historiography <i>Harri Siiskonen</i> .....	343
Sprach-Gewalt. Zara Schmelen und die Verschriftlichung der Nama-Sprache <i>Ursula Trüper</i> .....	357
 <b>Mission und Gewalt in Asien</b>	
Proselytismus in der Geschichte des indischen Christentums. Eine ökumenische Bestandsaufnahme <i>Michael Bergunder</i> .....	371
Berichte über Aufstände der Mappilas in Hermann Gunderts Briefen und in seinem Tagebuch <i>Albrecht Frenz</i> .....	385
Unterstützung und Bekämpfung von Gewalt durch Missionarinnen in China 1842 bis 1918 unter besonderer Berücksichtigung der Missionarinnen der Liebenzeller Mission <i>Vera Mielke</i> .....	397
Karl Graul's Efforts to promote Evangelic Lutheran Mission in Tamil Nadu, 1844-1864 <i>C. S. Mohanavelu</i> .....	413
Die Maravar Aufstände. Kastenkonflikte in Südinidien im Spiegel der Leipziger Missionsberichte <i>Andreas Nehring</i> .....	421
 <b>Christliche Mission und deutsche Kolonialherrschaft in Afrika</b>	
A reflective Synopsis of the Berlin Missionaries: Past Experience <i>Cuthbert K. Omari</i> .....	427

<b>"Ein äusserst schwer zu bedienendes Missionsobjekt": Farmarbeiter in Deutsch-Südwestafrika</b>	
<i>Ingrid Grienig</i> .....	435
<b>"Living on the King's land and drinking the King's water". Evolution of the Relationship between Finnish Missionaries and Ondonga Kings, 1870-1920</b>	
<i>Kari Miettinen</i> .....	449
<b>The Role of the White Fathers Missionaries in socio-economic Conflicts in Rwanda between 1899-1916</b>	
<i>Paul Nzacahayo</i> .....	461
<b>The Berliners and Violence in Eastern and Southern Tanzania, 1887-1919</b>	
<i>Gabriel K. Nzialayaimisi</i> .....	469
<b>Die Bremer Mission und der Tove-Aufstand von 1895 in Togo</b>	
<i>Adjaï Paulin Oloukpona-Yinnon</i> .....	481
<b>The Founding of Arusha Town</b>	
<i>Joseph W. Parsalaw</i> .....	489
<b>The Preservation of "orphaned" German Protestant Missionary Works in India during World War I</b>	
<i>Richard Pierard</i> .....	495
<b>"Christianize" and Conquer: Carl Meinhof, German Evangelical Missionaries, and the Debate over African Languages, 1905-1910</b>	
<i>Sara Pugach</i> .....	509
<b>Mission und Gewalt in Deutsch-Ostafrika. Das Verhältnis zwischen Mission und Kolonialverwaltung</b>	
<i>Harald Sippel</i> .....	525
<b>The Beginning of Finnish Missionary Activity in Northern Namibia and its First Setbacks, 1869-1872</b>	
<i>Holger Weiss</i> .....	539
<b>Autorenverzeichnis</b> .....	555